

1889-1890

AFSENDER

Christine Mackie

MODTAGER

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret, og konvolutten mangler. Christine Mackie, f.

Warberg, var i 1889-1890 i huset hos familien Zeuthen i Sverige.

Generel kommentar:

Den eller de første sider af brevet mangler. Da der heller ikke er bevaret en kuvert, vides det ikke, hvem brevet er stilet til, men det er formodentlig til Christines mor, Laura Warberg. En del andre nære familiemedlemmer nævnes i brevet.

Christine Warberg, g. Mackie, var 1889-1890 i huset hos familien Zeuthen på gården Fögdaröd i Höör i Sverige.

Afsendersted:

Sverige, Höör, Fögdaröd

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Lokaliteten fremgår af brevets indhold

Omtalte personer:

- Gren

Johanne Larsen

Ellen Sawyer

- Ström

Vilhelmine von Sperling

Emilie Zeuthen

Ernst Zeuthen

Laura Zeuthen

Magda Zeuthen

Otto Zeuthen

Arkivplacering:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB1865

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave fra Laura

Warberg Petersen til Østfyns Museer

DOKUMENTINDHOLD

Otto har mæslinger og er meget besværlig. Laura er også begyndt at blive syg. Christine spiller og læser med børnene hver dag.

Hr. Zeuthen har haft Ernst med til en læge, som forsøgte at kurere Ernsts nattevæderi med hypnose. Ernst snød og lod som om, han var hypnotiseret.

Christine har syet navnetræk på Fru Zeuthens 34 viskestykker. Hendes reformdragt bliver færdig nu. Syarbejdet var meget billigt.

Christine glæder sig til at mødes med Ellen i København.

Zeuthens røgterfamilie er angrebet af skab. Der er et frygteligt svineri i deres hjem, hvor hønsene lægger æg i sengene mm.

TRANSSKRIFTION

[Første del af brevet mangler]

ved at give mig Ubehageligheder, jeg var næsten grædefærdig, og det var dog ikke en Begivenhed at ofre saa meget, til sidst sagde Hr Zeuthen: "da lad nu være at tale mere om det". Nu i disse Dage er hun rigtig rar. Otto har Mæslinger, har nu ligget i 12 Dage og maa ikke komme op endnu. I Dag har Laura Hovedpine, hun begynder naturligvis ogsaa nu, underlig nok er ingen af de tre smaa bleven daarlige, men Magda har rigtignok Hovedpine idag. Dr. Gren mener, de store har haft Mæslinger uden at de ere slaaet ud. Otto er forfærdelig vanskelig og utaalmodig, han kalder paa Fru Z hundrede Gange om Dagen, og for det meste vil han intet, hvis en anden kommer i Stedet, putter han sig bare ned under Tæppet.

Igaar var Dr Zeuthen i Eslöf med Ernst hos en Dr Ström, han, Ernst skulde hypnotiseres, fordi han gør sig vaad om Natten; Doktoren saa ogsaa paa ham og fik ham til at sove og under Søvnens gøre forskellige Ting, f Ex række Armene ud og drikke Vand o.s.v. Men da de kom hjem fortalte Ernst, at han aldeles ikke havde sovet, han havde bare gjort som Doktoren sagde! Nu skal de snart derned igen, for det gør naturligvis ingen Virkning.

Jeg er nylig bleven færdig med et stort Arbejde, at sy Navn paa 34 Viskestykker for Fru Z. saadant et Navn men større [tegning. I tegningen er skrevet: Fladsyning Hexesting]; nu har jeg skrevet om en Dukke til Lund, idag venter jeg nogle at vælge imellem, jeg glæder mig til at sy den. Min Reformdragt bliver færdig idag, den bliver nydelig. Inderdel med Ærmer af det sribede og Overdragt af det ensfarvede med Lidsebroderi paa Linning, Bælte og Bord udenom. Tænk, Sylønnen er kun 2,50, er det ikke utrolig billigt, og hun er meget dygtig, til min sorte Kjole blev der Blondestof baade til Nederdel og Liv samt til en løs rynket Vest. Forleden

fik jeg et langt Brev fra Tante Mimi, vil du takke hende mange Gange for det. Vil du ogsaa takke Johanne for hendes lille Skrivelse.

Sig til Elle, at det kan blive ordentlig sjov at være sammen i København, jeg synes, det maa være saa frygtelig morsomt at vise en den, som aldrig har været der.

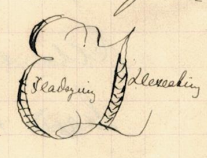
Hele vor Røgterfamilie har Skab men det er saamæn intet Under, at de blive skabede, for saadant et Svineri har jeg ikke set Mage til, jeg tror ikke, det existerer i Danmark; deres Høns gaar inde i Stuen og lægger Æg i Sengen, der desuden benyttes som Varmer af Pandekager o.s.v. At Zeuthens tillader saadant et Svineri, begriber jeg ikke.

Nu skal jeg spille med Johanne, saa Farvel, hils alle kærligt fra din Basse.

Jeg er nu begyndt at spille med Ernst 1/2 Time og Magda 1/4 om Dagen og Magda er begyndt at læse, det gaar forfærdelig nemt for hende, hun har kun læst i 14 Dage og kan allerede stave med tre Bogstaver.

vel at give mig Ubekægtigheder, jeg
var uaske genførdig, og det var dog
ikke en Begivenhed at afre saa meget,
til sidst sagde Hr. Leilken: „aa lad
nu være at tale mere om det.“ Nu
i disse Dage er hun rigtig rar. Otto
har Mæslinger, har nu ligget i 12
Dage og maa ikke komme op endnu.
I Dag har Laura Hovedpine, hun
begynder naturligtvis ogsaa nu, underlig
nok er det ingen af de tre smaa bleven
daarlige, men Mayaa har rigtig nok Hoved-
pine idag. Dr. Grew mener, de store har
haft Mæslinger uden at de ere slaane af.
Otto er forfærdelig vanskelig og ualmuetig,
han kalder paa Fri 2 hundrede Gange
om Dagen, og for det meste vil han into-
dvisen anden komme i Steden, putter
han sig bare ned under Tæppet.

Igaar var Hr. Leutken i Esløf med
Ernst hos en Dr. Mönn, han, Ernst
skulde hypnotiseres, fordi han gör sig
naad om Matten, Dokteren saa
ogsaa paa ham og fik ham til at sove
og under Tövenen gøre forskellig Ting,
Men rakke Armeene ud og drukke Vand ^{s. 10.}
Men da de kam hjem fortalte Ernst,
at han aldeles ikke havde sovet, han
havde bare gjort som Dokteren sagde!
Nu skal de snart dermed igen, for
det gör naturligt ingen Virkning.

Jeg er uheldig bleven færdig med et stort
Arbejde, at sy Navn paa 34 Viskekegler
for Fru L. saadant et Navn 
men større, nu har jeg skrevet om
en Drikke til Linn, idag venter jeg nok
at være i mellem, jeg glæder mig til at
se den. Min Reformdragt bliver færdig

idag, den bliver uydelt, Uderdel med
Cruer af det skibede og Gredragt af
det lusfarvede med Lidsbroderi paa
Linning, Balle og Bord tudenom. Tank,
Pylönnen er kun 2,50, er det ikke i
holj billigt, og hun er meget dygtig.

til min sorte Kjole blev den Klædestof
baade til Uderdel og Liv samt til en
lps rykket Vest. Derledes fik jeg et
langt Brev fra Tante Minni, vil
du takke hende mange Gange for
det. Vil du ogsaa takke Johanne
for hendes lille Skrivelse.

Jeg til Elle, at det Kan blive ordent-
lig Jov at være sammen i København,
jeg synes, det maa være saa tryghelg
Morsomt at vise en der, som
aldrig har været der.

Hele vor Kongefamilie har Skat

BB 1865

Men det er saameget ubetvælst,
at de blive skabede, for saadant
et Irineri har j ikke set eller vil,
j tror ikke, det eksisterer i Danmark; deres
Höns gaar inde i Stuen og lægger Eg i
Pengen, der desuden beeylles som Vanner
af Pænderkøer o. s. v. At Leukens allader
saadant et Irineri, begriber j ikke.

Nu skal j spille med Johanne, saa
farvel, hijs alle kærht fra din

Basse.

Jeg er nu begyndt at spille med Ernst $\frac{1}{2}$
Tine og Magda $\frac{1}{4}$ den Dag og Magda er
begyndt at læse, det gaar forfærdelig veent for
hende, hun har kun læst i 14 Dage og
kan allerede skrive med tre Bogstaver.